

Course Specifications

Valid in the academic year 2024-2025

Work Placement (A704036)

Course size (nominal values; actual values may depend on programme)

Credits 20.0 Study time 600 h

Course offerings in academic year 2024-2025

A (semester 2) Dutch, English, French, Gent

German

Lecturers in academic year 2024-2025

Wybraeke, Christophe LW22 lecturer-in-charge

Offered in the following programmes in 2024-2025 crdts offering

Postgraduate Certificate Computer-Assisted Language Mediation 20 A

Teaching languages

French, German, English, Dutch

Kevwords

Work placement computer-assisted language mediation, machine translation and post-editing, localisation, terminology, project management, digital communication, technical writing, audiovisual translation, natural language programming, language processing with python

Position of the course

This study unit offers the students the chance to complete their practical training with a relevant work experience in the language, translation or communication industry. The work placement allows them to further develop and professionalise their technological skills while also gaining other substantial competencies and social skills, in line with the postgraduate programme's predetermined learning outcomes

The students will undertake a work placement with a minimum duration of 12 weeks (3 months) in the second semester of the academic year.

Only those students who have taken up a minimum of 40 credits and who have made enough study progress, will be considered for the work placement. The study progress will be assessed by the postgraduate programme's steering committee.

Contents

The work placement forms an important part of the postgraduate programme and aims at preparing the students for the introduction to the labour market

The placement supervisor will publish a list of work placement offers on Ufora and students can apply for the placements which best meet their interests. Students can alternatively also look for an appropriate work placement themselves and submit their proposal for approval with the university work placement supervisor.

The work placements can take place in Belgium or abroad.

The work placement consists of a specific and concrete assignment which has to be linked to one (or more) of the attended course units and should form a complete and exhaustive unit. Students conclude their work placement by giving a presentation during a dedicated workshop which is attended by their fellow students, the work placement providers, the teaching staff and the university work placement supervisor. Their presentation consists a.o. of a detailed report on the work placement assignment and a critical evaluation. The students are expected to upload their presentation, including the detailed notes, in the work placement course on Ufora one week before the concluding workshop.

Initial competences

The general competences that may be expected from a master's degree, preferably in a discipline related to the course of studies.

Having completed the majority of the course units of the postgraduate programme and

(Approved) 1

reaching these courses' final competences.

Final competences

- 1 The student is familiar with language and translation technology
- 2 The student is able to use technological and technical tools for computer-aided translation, terminology management, digital communication, technical writing, project management, language processing with python, natural language processing.
- 3 The student is able to critically reflect on the principles and use of these technical tools and the problems involved.

Conditions for credit contract

This course unit cannot be taken via a credit contract

Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods

Work placement

Extra information on the teaching methods

Project: presentation of the work placement project at the workshop.

Study material

Type: Slides

Name: Slides

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no Language : English Online Available : Yes

Type: Handouts

Name: Handouts

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no Language : English Available on Ufora : Yes

Type: Internship

Name: work placement

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no

References

Course content-related study coaching

By the university work placement supervisor.

The students can ask for feedback and guidance from the university work placement supervisor. They can contact the supervisor via e-mail to make an appointment for a meeting via Teams.

Dedicated information sessions.

Assessment moments

continuous assessment

Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period

Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period

Examination methods in case of permanent assessment

Professional practice, Assignment

Possibilities of retake in case of permanent assessment

examination during the second examination period is not possible

Extra information on the examination methods

Work placement: assignment (100%)

When assessing the student's work placement the following documents are taken into account:

(Approved) 2

- (1) the work placement evaluation by the work placement provider (50%);
- (2) the contents and quality of the work placement presentation at the concluding workshop (50%); the following aspects are also taken into consideration: the student's professional attitude in respecting deadlines, following guidelines etc.; an interview with the faculty supervisor if deemed useful; any further information gleaned by the faculty supervisor from the contacts at the placement provider.

Second session: same

Calculation of the examination mark

See heading 'Extra information on the examination methods'.

Facilities for Working Students

- Possibility for feedback via e-mail or after appointment
- It is possible to spread the work placement over a longer period in consultation with and after approval by the work placement provider and the academic work placement supervisor

(Approved) 3